national latin@ network
casa de esperanza

UTILIZANDO ENFOQUES Y HERRAMIENTAS CULTURALMENTE RELEVANTES

Heidi Notario e Ivonne Ortiz

National Resource Center on Domestic Violence

Objetivos

- Discutir la importancia de la utilización de un enfoque cultural apropiado al proveer servicios o diseñar programas.
- Ofrecer herramientas y materiales culturalmente relevantes para responder a la violencia intrafamiliar en las comunidades Latinas.
- Presentar materiales que contienen estrategias para apoyar a l@s Latin@s en su liderazgo y organización de su comunidad.

Filosofía de Casa de Esperanza

- Nuestro punto de partida para apoyar a las latinas y a nuestras comunidades es su fortaleza.
- Las respuestas efectivas a la violencia doméstica están moldeadas por las realidades vividas de las latinas y sus comunidades.
- Es la comunidad la que va a terminar con la violencia de género, no Casa de Esperanza o cualquier otro sistema u organización.

national latin@ network
casa de esperanza

national latin@ network
casa de esperanza

Crear comunidad
Reconocer nuestra fuerza
LIVE FREE OF VIOLENCE
Lograr nuestros
SUEÑOS
Create change

nationallatinonetwork.org

Photo by Laura Alpizar

Desde el 1993, el Centro Nacional de Recursos sobre la Violencia Doméstica ha sido una fuente de información para quienes desean educarse y ayudar a otros en temas relacionados con la violencia doméstica.

VAWnet.org
National Online Resource Center on Violence Against Women

Building Comprehensive Solutions

WOCN
Women of Color Network

DOMESTIC VIOLENCE AWARENESS PROJECT
Supporting Public and Prevention Education Efforts
www.nrcdv.org/dvam

DV Evidence Project
A project of NRCDV

Utilizando un enfoque basado en el Contexto Cultural

¿Cuando piensa en su cultura, qué es lo primero que le viene a la mente?

national latin@ network
casa de esperanza

Cultura

La cultura es un conjunto de conocimientos, comportamientos, valores y creencias que se van desarrollando, innovando, adquiriendo y descubriendo a través de la vida.

Intercesoría y Contexto Cultural Latino

Lente Cultural

El contexto y el lente cultural determinan el tipo de apoyo, la intercesoría y los servicios que una persona busca, así como las opciones que elige. Estas realidades culturales deben influenciar como:

- l@s intercesoras/es trabajan,
- desarrollan nuevas iniciativas y
- trabajan con las comunidades Latin@s.

*Intercesoria y Contexto Cultural Latino PDF (2 p.) *por Casa De Esperanza (2008)*

national latin@ network
casa de esperanza

El contexto cultural de las vidas de l@s Latin@s incluye tres componentes:

- Experiencia- La experiencia diara de l@s Latin@s
- Realidad- Su forma de vida
- Consciencia- Forma de pensar

*Intercesoría y Contexto Cultural Latino PDF (2 p.) *por Casa De Esperanza (2008)*

Estructura de la Intercesoría Latina de Casa de Esperanza

Establecer el enfoque de intervención: C**uatro "Pes"**:

- ser **Paciente**,
- **Proactiva/o**,
- **Positiva/o** y
- solucionar **problemas**

national latin@ network
casa de esperanza

Enfoques de Intercesoría

Intercesoría 'Típica'	Intercesoría Efectiva del Sistema "tradicional"	Intercesoría "básica" Latina	Intercesoría Latina Efectiva
El énfasis se pone en lo que 'necesita' la persona en crisis para poder triunfar.	Creer en la fuerza de las mujeres.	Creer en la fuerza de las mujeres.	Creer en la fuerza de las mujeres dentro del contexto de la familia y de la comunidad.
Tomar decisiones por l@s sobrevivientes : a qué hora irse a la cama, cómo divertirse, cómo educar a sus hijos, etc.	Tratar a l@s sobrevivientes del mismo modo que ns gustaría que nos trataran.	Entender las diferencias culturales básicas. Hablar español u otra lengua*.	Tener un entendimiento (y gran aprecio) por las culturas, historias, religiones y opresión de las comunidades Latinas en los EE.UU.

Intercesoría Efectiva

- Apoyar las decisiones
- Informarse sobre recursos para Latin@s y otras posibilidades existentes
- Apoyar sinceramente
- Apoyo basado en la familia y en la colectividad
- Crear espacios acogedores

*Intercesoria y Contexto Cultural Latino PDF (2 p.) *por Casa De Esperanza (2008)*

national latin@ network
casa de esperanza

Realidades Experimentadas por las Comunidades Latinas en los E.U.

Realidades de las Comunidades Latin@s en los E.U.

- EL idioma
- La soledad
- El ritmo de la vida
- El clima
- Las leyes migratorias
- Transportación
- Discriminación
- Choque cultural

Realidades + Valores Positivos Culturales

Intercesoría Efectiva

- Afiches y otros materiales informativos en español*
- Comida familiar
- Arte y fotos que representen las comunidades Latin@s o mujeres de distintas razas/culturas
- Oportunidades para que l@s Latin@s se reunan a conversar y a apoyarse mutuamente
- Pólizas que sean consecuentes con los valores culturales (ej. una latina puede que no vaya al refugio si no se le permite entrar con sus hijos adolescentes.)

*Respect and Resources PDF (3 p.) por Lupe Serrano (2004)

Apoyando a la Mujer Latina en su Liderazgo y Organización de su Comunidad.

Apoyando a la mujer Latina en su liderazgo y organización de su comunidad.

¿Por qué es importante promover el liderazgo?

Con frecuencia, l@s proveedores de servicios no elaboran planes eficaces para trabajar con las comunidades latinas.

Si las mujeres Latinas sobrevivientes desarrollan sus cualidades innatas de liderazgo y son respetadas por l@s proveedores de servicios – así como por su propia comunidad – podrán efectuar los cambios necesarios para mejorar los servicios así como para prevenir y responder de manera efectiva a la violencia contra la mujer.

*Defensa y Promoción de la Mujer Latina PDF (102 p.) por Alianza for National Latino Alliance for the Elimination of Domestic Violence

Tres Principios Guías:

Primero: La seguridad, conforme la define la sobreviviente latina, debe regir y guiar nuestros servicios.

Segundo: La comunidad en sí debe tomar la iniciativa y hacerse responsable de erradicar la violencia contra la mujer.

Tercero:. La participación activa en todas estas actividades es fundamental para la continuidad y la creación de una verdadera colaboración.

*Defensa y Promoción de la Mujer Latina PDF (102 p.) por Alianza for National Latino Alliance for the Elimination of Domestic Violence

Promoviendo el Liderazgo Entre Latin@s

- **Leadership Development for Latin@s** by Casa de Esperanza (Updated 2013)
- **An Evidence-Based Leadership Intervention for Latina Survivors of Domestic Violence** *Josie V. Serrata, PhD. (2013)*
- **I am a Leader** *La Paz, Chattanooga (2013)*
- **Rompiendo el Silencio. Manual de entrenamiento para activistas, consejeras y organizadoras Latinas** | PDF (122 p.)
  by Sonia Parras Konrad (2003)
- **Promoting the Development of Evidence-Based Practice: Líderes: An Evidence Based Curriculum** *Amy Sanchez for SYNERGY, The Newsletter of the Resource Center on Domestic Violence: Child Protection & Custody. (NCJFCJ) (2013)*

Referencias

- **Domestic Violence in Latin@ Communities VAWNet-Special Collection (2014) www.VAWnet.org**

¿Preguntas?

national
latin@
network
casa de esperanza